



EUROPOS KOMISIJA

## **JŪSŲ ASMENS DUOMENŲ APSAUGA**

**Šiame pareiškime dėl privatumo pateikiama informacija apie Jūsų asmens duomenų tvarkymą ir apsaugą.**

**Duomenų tvarkymo operacija** – internetinių testų rengimas per EPSO organizuojamus konkursus ir atrankos procedūras.

**Duomenų valdytoja** – EPSO.

**Registracijos numeris** – DPR-EC-26928.

### **Turinys**

- 1. Įvadas**
- 2. Kodėl ir kaip tvarkome jūsų asmens duomenis?**
- 3. Kokių teisiniu pagrindu (-ais) tvarkome jūsų asmens duomenis?**
- 4. Kokius asmens duomenis renkame ir toliau tvarkome?**
- 5. Kiek laiko saugome jūsų asmens duomenis?**
- 6. Kaip saugome jūsų asmens duomenis?**
- 7. Kam prieinami ir kam atskleidžiami jūsų asmens duomenys?**
- 8. Kokios yra jūsų teisės ir kaip galite jomis pasinaudoti?**
- 9. Kontaktinė informacija**
- 10. Kur rasti išsamesnės informacijos?**

## **1. Ivadas**

Europos Komisija (toliau – Komisija) yra įsipareigojusi saugoti jūsų asmens duomenis ir gerbti jūsų privatumą. Asmens duomenis Komisija renka ir toliau tvarko laikydamasi 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos [reglamento \(ES\) 2018/1725](#) dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001.

Šiame pareiškime dėl privatumo paaiškinama, kodėl tvarkome jūsų asmens duomenis, kaip juos renkame ir tvarkome, kaip užtikriname visų pateiktų asmens duomenų apsaugą, kaip ta informacija naudojama ir kokiomis su savo asmens duomenimis susijusiomis teisėmis galite naudotis. Jame taip pat pateikiami atsakingo duomenų valdytojo, į kurį galite kreiptis, kad pasinaudotumėte savo teisėmis, duomenų apsaugos pareigūno ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno kontaktiniai duomenys.

Toliau pateikiama informacija, susijusi su EPSO vykdoma duomenų tvarkymo operacija „Internetinių testų rengimas per EPSO organizuojamus konkursus ir atrankos procedūras“.

## **2. Kodėl ir kaip tvarkome jūsų asmens duomenis?**

Duomenų tvarkymo tikslas. Jūsų asmens duomenis EPSO renka ir naudoja konkursams ir atrankos procedūroms pagal Tarybos nuostatų III priedo 7 straipsnį organizuoti.

Šis pareiškimas dėl duomenų privatumo ir atitinkamas užregistruotas įrašas apima tik atskirą duomenų tvarkymo operaciją, susijusią su internetinių testų rengimu kandidatams per EPSO organizuojamus konkursus ir atrankos procedūras ir atliekamą įmonės „TestWe“ (EPSO rangovės).

EPSO organizuojamiems konkursams ir atrankos procedūroms taikomi šie pareiškimai dėl duomenų privatumo: [Darbas ES institucijose. Kelio pradžia – Europos personalo atrankos tarnyba \(europa.eu\)](#).

Internetinius testus kandidatai kviečiami atlikti per įmonės „TestWe“ teikiamą testų laikymo platformą. Šiuo tikslu į kandidatų kompiuterius turi būti įdiegta tam tikra programinė įranga. Ši atsisiųsta programinė įranga per testą užblokuoja tam tikras kompiuterio funkcijas, kad kandidatas negalėtų, pavyzdžiui, pasinaudoti internetu ar ryšio kanalu ir dėl to nesąžiningai įgyti pranašumo. Viso testo metu turi veikti į kandidato kompiuterį integruota arba prie jo prijungta vaizdo kamera.

Kandidato tapatybei patikrinti surenkami jo tapatybės duomenys ir padaroma jo nuotrauka. Tada, sesijos pradžioje, kandidatas padaro vaizdo įrašus, kuriais siekiama užtikrinti, kad aplinka, kurioje jis laikys testą, atitiktų taikomas taisykles ir nuostatas (nufilmuojama patalpa, kurioje yra kandidatas, ir jo ausys).

Testo metu reguliariai (kas penkias sekundes) daromos nuotraukos ir nuolat įrašomas garsas. Daryti nuotraukas būtina siekiant nustatyti bet kokį neteisėtą elgesį, konstatuojamą, pavyzdžiui, patalpoje aptikus daugiau nei vieną veidą. Garso įrašas suteikia galimybę nustatyti, ar kandidatas testo metu nesišneka su trečiuoju asmeniu.

Jūsų asmens duomenys nebus naudojami automatizuoto sprendimų priėmimo, įskaitant profiliavimą, tikslais.

## **3. Kokiu teisiniu pagrindu (-ais) tvarkome jūsų asmens duomenis?**

Jūsų asmens duomenis tvarkome, nes:

- (a) juos tvarkyti būtina siekiant atlikti užduotį, vykdomą viešojo intereso labui arba vykdant Sąjungos institucijai ar įstaigai pavestas viešosios valdžios funkcijas;
- (b) juos tvarkyti būtina, kad būtų įvykdyta duomenų valdytojui nustatyta teisinė pareiga.

Duomenų tvarkymo pagrindas yra:

- **Reglamentas Nr. 31 (EEB)**, 11 (EAEB), nustatantis Europos ekonominės bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas (OL 45, 1962 6 14, p. 1385), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2016 m. liepos 7 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2016/1611, ypač jo III priedas;

- 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Europos Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno **sprendimas Nr. 2002/620/EB**, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą;

- 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto bei Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos Ombudsmeno atstovo **sprendimas Nr. 2002/621/EB** dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos.

4 skirsnyje nurodytų specialių kategorijų asmens duomenis tvarkome, nes

- (a) duomenų subjektas davė aiškų sutikimą, kad tie asmens duomenys būtų tvarkomi vienu ar keliais nurodytais tikslais.

#### **4. Kokius asmens duomenis renkame ir toliau tvarkome?**

Asmens duomenų, kuriuos vykdydama šią duomenų tvarkymo operaciją renka EPSO, kategorijos:

**kandidatų asmens duomenys, reikalingi internetiniams testams organizuoti ir vykdyti:**

- vardas, pavardė, e. pašto adresas, kandidato numeris, kalbos, kuriomis kandidatas pasirinko laikyti testą (-us), kandidato testų atsakymai, išsami informacija apie operacinę sistemą ir įrenginį, naudotus testams laikyti;
- per testus internetine vaizdo kamera užfiksuoti vaizdai, įskaitant kandidato tapatybės dokumento atvaizdą;
- su sveikata susijusiais asmens duomenimis internetinių testų atveju su duomenų tvarkytoju tiesiogiai nesidalijama, tačiau kai kuriems kandidatams dėl laikinos ar nuolatinės jų sveikatos būklės ir (arba) negalios gali reikėti sudaryti specialias sąlygas.

Teikti asmens duomenis privaloma, kad būtų galima įvykdyti teisės aktais nustatytą reikalavimą organizuoti ES darbuotojų atrankos konkursus ir procedūras.

#### **5. Kiek laiko saugome jūsų asmens duomenis?**

Vykdydama su internetinių testų rengimu susijusią duomenų tvarkymo operaciją, EPSO asmens duomenis saugo tik tiek laiko, kiek reikia tikslui, kuriuo duomenys renkami arba toliau tvarkomi, pasiekti, t. y.:

- testo (-ų) atsakymus ir internetinių testų organizavimo bei vykdymo tikslais pateiktus duomenis ji saugo ne ilgiau nei vienus metus nuo internetinio testo dienos;
- kandidatų internetine vaizdo kamera užfiksuotus vaizdus, t. y. per testus šia kamera užfiksuotus kandidatų atvaizdus, įskaitant jų tapatybės dokumento atvaizdą, „TestWe“ saugo šešis mėnesius, o tada jie pašalinami. Jei kandidato internetine vaizdo kamera

užfiksuoti vaizdai aiškiai rodo įtartiną elgesį per testą, jie gali būti perduoti EPSO, atrankos komisijai ir, kai taikytina, už skundo tvarkymą atitinkamoje ES institucijoje (-ose) atsakingiems darbuotojams ir saugomi penkerius metus nuo internetinio testo dienos, kad juos būtų galima gauti, jei būtų pateikti skundai pagal Tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį.

## **6. Kaip saugome jūsų asmens duomenis?**

Visi elektroniniai asmens duomenys (e. laišakai, dokumentai, duomenų bazės, įkelti duomenų rinkiniai ir pan.) saugomi Europos Komisijos arba jos rangovų serveriuose. Visos duomenų tvarkymo operacijos vykdomos laikantis 2017 m. sausio 10 d. Komisijos sprendimo (ES, Euratomas) 2017/46 dėl Europos Komisijos ryšių ir informacinių sistemų saugumo.

Komisijos rangovai, tvarkydami jūsų duomenis Komisijos vardu, privalo laikytis konkrečių sutarties sąlygų ir vykdyti konfidencialumo pareigas, nustatytas į ES valstybių narių teisę perkėlus Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą (BDAR, Reglamentas (ES) 2016/679).

Kad apsaugotų jūsų asmens duomenis, Komisija taiko tam tikras technines ir organizacines priemones. Prie techninių priemonių priskiriami atitinkami veiksmai, kuriais, atsižvelgiant į su asmens duomenų tvarkymu susijusią riziką ir tvarkomų asmens duomenų pobūdį, užtikrinamas saugumas internete ir mažinama duomenų praradimo, jų pakeitimo ar neteisėtos prieigos prie jų rizika. Prie organizacinių priemonių priskiriamas prieigos prie asmens duomenų suteikimas tik įgaliojantiems asmenims, turintiems teisėtą poreikį su jais susipažinti šios duomenų tvarkymo operacijos tikslais.

## **7. Kam prieinami ir kam atskleidžiami jūsų asmens duomenys?**

Susipažinti su jūsų asmens duomenimis gali ES darbuotojai, atsakingi už šios duomenų tvarkymo operacijos vykdymą, ir darbuotojai, kuriems suteiktas leidimas vadovaujantis būtinybės žinoti principu. Šie darbuotojai turi laikytis teisiškai privalomų ir prireikus papildomų konfidencialumo susitarimų.

- ES organizacinei struktūrai priklausantys duomenų gavėjai:
  - atrankos komisijos, statutiniai vertintojai ir EPSO darbuotojai;
  - ES institucijos ir įstaigos;
  - ES teismai ir atitinkamų paskyrimo tarnybų teisės tarnybos;
  - OLAF, IDOC, Vidaus audito tarnyba ir Europos Audito Rūmai;
  - Europos ombudsmenas;
  - EDAPP.
- ES organizacinei struktūrai nepriklausantys duomenų gavėjai:
  - už praktinį testų organizavimą atsakingas EPSO rangovas.

Mūsų renkama informacija nebus teikiama jokiai trečiajai šaliai, nebent privalėtume tai daryti teisės aktuose reikalaujamu mastu ir tikslu.

## **8. Kokios yra jūsų teisės ir kaip galite jomis pasinaudoti?**

Kaip duomenų subjektas turite tam tikrų Reglamento (ES) 2018/1725 III skyriuje (14–25 straipsniuose) nustatytų teisių, visų pirma teisę susipažinti su savo asmens duomenimis ir reikalauti juos ištaisyti, jeigu jie yra netikslūs ar neišsamūs. Kai taikytina, turite teisę reikalauti ištrinti jūsų asmens duomenis, apriboti jų tvarkymą, nesutikti, kad jie būtų tvarkomi, ir teisę į duomenų perkeliamumą.

Turite teisę dėl su jūsų konkrečiu atveju susijusių priežasčių nesutikti, kad jūsų asmens duomenys būtų teisėtai tvarkomi pagal 5 straipsnio 1 dalies a punktą.

Jei norite pasinaudoti savo teisėmis, kreipkitės į duomenų valdytoją arba, kilus nesutarimui, į duomenų apsaugos pareigūną. Prireikus taip pat galite kreiptis ir į Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūną. Jų kontaktiniai duomenys pateikiami 9 skirsnyje.

Jei pageidaujate pasinaudoti savo teisėmis, susijusiomis su viena arba keliomis konkrečiomis duomenų tvarkymo operacijomis, savo prašyme pateikite jų aprašą (t. y. nurodykite 10 skirsnyje pateiktus jų registracijos numerius).

## **9. Kontaktinė informacija**

### **- Duomenų valdytojas**

Jei norite pasinaudoti Reglamente (ES) 2018/1725 nustatytais savo teisėmis arba turite pastabų, klausimų ar abejonių, arba jei norite pateikti skundą dėl jūsų asmens duomenų rinkimo ir naudojimo, kreipkitės į duomenų valdytoją – EPSO – e. pašto adresu [EPSO-DATA-PROTECTION-COORDINATOR@ec.europa.eu](mailto:EPSO-DATA-PROTECTION-COORDINATOR@ec.europa.eu).

### **- Komisijos duomenų apsaugos pareigūnas**

Klausimais, susijusiais su jūsų asmens duomenų tvarkymu pagal Reglamentą (ES) 2018/1725, galite kreiptis į duomenų apsaugos pareigūną e. pašto adresu [DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu](mailto:DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu).

### **- Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas**

Jei manote, kad duomenų valdytojui tvarkant jūsų asmens duomenis buvo pažeistos Reglamente (ES) 2018/1725 nustatytos jūsų teisės, turite teisę kreiptis į Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūną, t. y. pateikti jam skundą (e. pašto adresu [edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

## **10. Kur rasti išsamesnės informacijos?**

Komisijos duomenų apsaugos pareigūnas skelbia visų Komisijos atliekamų asmens duomenų tvarkymo operacijų, kurios yra dokumentuotos ir apie kurias jam pranešta, registrą. Susipažinti su šiuo registru galite adresu <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Ši konkreči duomenų tvarkymo operacija viešame duomenų apsaugos pareigūno registre užregistruota numeriu DPR-EC-26928.